

نگارش پیام پژوهشی

رویا صفری
اپیدمیولوژیست
مسئول ترجمان دانشگاه علوم پزشکی
کرمانشاه

مقدمه

یکی از چالش های اصلی نظام های ارائه خدمات بهداشتی درمانی استفاده محدود از نتایج حاصل از طرح های تحقیقاتی است.

اخیرا موضوع به اشتراک گذاشتن نتایج حاصل از طرح های تحقیقاتی برای افزایش استفاده از نتایج آن ها بیش از پیش مورد توجه قرار گرفته است.

به این منظور سامانه ای توسط وزارت بهداشت طراحی شده است که کارکرد اصلی آن انتشار اخبار حاصل از طرح های تحقیقاتی مصوب دانشگاه های علوم پزشکی کشور است.



مقدمه

انتظار می رود از هر طرح تحقیقاتی پیامی در قالب **پیام پژوهشی** منتشر شود.

مخاطبان اصلی بسته به محتوی پیام، شامل سیاستگذاران درمانی، سیاستگذاران پژوهشی، مردم و رسانه، متخصصان و پژوهشگران هستند.

پیام پژوهشی یا خبر پژوهشی، پیام اصلی طرح تحقیقاتی است که می بایست به زبان ساده و با کمترین اصطلاحات تخصصی نگاشته شود.

مسئولیت اصلی نگارش پیام پژوهشی با مجری طرح تحقیقاتی است.



پیام پژوهشی

اجزای اصلی

۱. عنوان پیام پژوهشی (عنوان خبر)

- کوتاه، حداکثر یک خط
- مبتنی بر مهمترین یافته طرح

۲. متن پیام پژوهشی (متن خبر)

- اهمیت یافته ها (۵۰ کلمه)
- مهمترین یافته ها (۱۵۰ کلمه)
- پیشنهاد برای کاربرد نتایج (۱۰۰ کلمه)



نحوه نگارش عنوان پیام پژوهشی

- عنوان خبر جمله ای است خبری و مبتنی بر مهمترین یافته طرح.
- به صورت جمله کامل و تا حد امکان مختصر نوشته می شود.
- بهتر است در عنوان خبر از اختصارات و اصطلاحات لاتین تا حد ممکن استفاده نشود.
- عنوان پیام یا عنوان خبر، مترادف با عنوان طرح تحقیقاتی نیست.



نحوه نگارش عنوان پیام پژوهشی

مثال

عنوان طرح تحقیقاتی: بررسی تأثیر مشاوره شناختی رفتاری بر میزان سلامت روان و کیفیت زندگی زنان باردار نخست زا

عنوان خبر: مشاوره شناختی رفتاری می تواند سلامت روان و کیفیت زندگی زنان باردار را بهبود بخشد.



نحوه نگارش متن پیام پژوهشی

متن پیام پژوهشی در سه بخش شامل موارد ذیل و حداکثر **۳۰۰ کلمه** نوشته می شود.

اهمیت یافته ها (**۵۰ کلمه**)

مهمترین یافته ها (**۱۵۰ کلمه**)

پیشنهاد برای کاربرد نتایج (**۱۰۰ کلمه**)

نگارنده پیام پژوهشی می بایست مجری اصلی و یا فردی از اعضای تیم تحقیق باشد.
مسئولیت محتوی پیام به عهده مجری اصلی طرح تحقیقاتی می باشد.



نحوه نگارش متن پیام پژوهشی

- ✓ متن پیام پژوهشی مترادف با چکیده مطالعه نیست.
- ✓ باید به زبان ساده و برای عموم مردم نوشته شده باشد.
- ✓ در موارد تخصصی نیز می بایست نهایت تلاش صورت گیرد که به زبان ساده و با کمترین تعداد اصطلاحات تخصصی نوشته شود.
- ✓ در صورت نیاز به استفاده از اصطلاحات تخصصی تعریفی از اصطلاحات داخل پرانتز گذاشته شود.
- ✓ البته ساده نویسی نباید اعتبار علمی مطلب را به خطر بیندازد.



مثال

- ✓ به عنوان مثال در مورد طرح " بررسی تأثیر مشاوره شناختی رفتاری بر میزان سلامت روان و کیفیت زندگی زنان باردار نخست زا" متن پیام پژوهشی می تواند چنین باشد:
- ✓ در قسمت اهمیت یافته ها، مقدمه ای از نقش مشاوره شناختی بر سلامت روان و ارتقا کیفیت زندگی زنان باردار ارائه می شود.
- ✓ در قسمت مهمترین یافته ها، در این طرح باید اشاره شود که نتیجه حاصل از مداخلات مشاوره ای چه بوده اند. به عنوان مثال ارزیابی کیفیت زندگی در این افراد حاکی از آن است که افرادی که مشاوره شناختی را دریافت کرده اند کیفیت زندگی بالاتری را گزارش کرده اند و از طرفی از نظر سلامت روان نیز بهبود قابل توجهی در گروه مداخله مشاهده شده است. بهتر است در این قسمت به ارتقا کیفیت زندگی در افراد تحت مداخله مشاوره شناختی و نیز بهبود سلامت روان این افراد اشاره گردد. نیازی نیست که دقیقا آمار و ارقام گزارش شوند و یا مقادیر p -value مرتبط و یا آزمون های آماری مورد استفاده بیان شود.
- ✓ در قسمت پیشنهاد برای کاربرد، بهتر است پیشنهادات مبتنی بر نتایج طرح حاصل ارائه گردد. در این طرح یکی از پیشنهادات می تواند چنین باشد، با توجه به نتایج حاصل از این مطالعه مشاوره های شناختی نقش بسیار مهمی در بهبود کیفیت زندگی و نیز ارتقا سطح سلامت روان زنان باردار دارند از این رو گنجاندن برنامه های مرتبط با مشاوره های شناختی رفتاری در مراقبت های دوران بارداری می تواند نقش بسزایی در این زمینه ایفا کند.



الزامات مرتبط با انتشار پیام پژوهشی حاصل از طرح تحقیقاتی

پیام پژوهشی می بایست حداکثر **یک ماه** پس از خاتمه طرح در سامانه انتشار نتایج پژوهش ها بارگذاری شود.



الزامات مرتبط با انتشار پیام پژوهشی حاصل از طرح تحقیقاتی در دانشگاه علوم پزشکی کرمانشاه

قبل از تأیید گزارش نهایی توسط اداره طرح های معاونت پژوهشی دانشگاه علوم پزشکی کرمانشاه، پیام های پژوهشی مندرج در گزارش نهایی، توسط کارشناس اداره **ترجمان دانش دانشگاه** بررسی و در صورت تأیید آن، گزارش نهایی به منظور ادامه امور مربوط به تسویه طرح ارسال می گردد.



مستندات مرتبط با نگارش پیام پژوهشی

<https://vc-research.kums.ac.ir/>

The screenshot shows the homepage of the VC-Research website at KUMS. The header includes the university name in Persian: "دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی، درمانی کرمانشاه" and "معاونت تحقیقات و فن آوری". There are navigation menus in Persian and English. A central banner features a doctor with a stethoscope and text for the "20th Annual Research Congress of Iranian Medical Sciences Students". Below the banner, there are several promotional cards for various services like "Summer School" and "Research Paper Writing".

دانشگاه علوم پزشکی کرمانشاه

پایگاه نتایج پژوهش های سلامت



دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی،
درمانی کرمانشاه
معاونت تحقیقات و فن آوری



دانشگاه علوم پزشکی کرمانشاه

پایگاه نتایج پژوهش های سلامت



دانشگاه علوم پزشکی کرمانشاه

پایگاه نتایج پژوهش های سلامت



با تشکر